

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 36 (2009)  
**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** So Sweet Zerland [Xavier Casile]

**Autor:** Wey, Alain

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Herzlichen Glückwunsch

Meine Frau und ich schätzen es sehr, dass wir die «Schweizer Revue» erhalten. Herzlichen Glückwunsch – nur weiter so! Und drängen Sie beim EDA auf eine weiterhin ausreichende Finanzierung. Als Erstes verabschiedete sich das EDA von swissinfo und vom Kurzwellenradioprogramm. Nun will es den treuesten Schweizerinnen und Schweizern im Ausland noch die «Schweizer Revue» nehmen.

Die Auslandschweizer sind die besten Botschafter der Schweiz im Ausland, aber sie müssen auf dem Laufenden gehalten werden, damit sie entsprechend handeln können! Die einzigartige historische Politkultur der Schweiz (zu der auch das vorbildliche Steuersystem gehört) muss – insbesondere in Brüssel und Strassburg – ständig «erklärt» werden.

D. SCHAUBACHER, BELGIEN

## Internet genügt

In der Oktober-Ausgabe haben wir gelesen, dass das EDA den Vorschlag gemacht hat, die gedruckte «Schweizer Revue» nur jenen Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern zuzustellen, die die Zeitschrift auch wirklich wollen. Dieses Ansinnen scheint uns in Anbetracht der knappen Mittel gerechtfertigt, weil die Informationen meistens zwei bis drei Monate alt sind. Zudem lesen viele Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer die «NZZ» oder den «Tages-Anzeiger», entweder im Internet oder als Auslandausgabe. H. MANO SOLINSKI, USA

## Hervorragend

Ich möchte einfach dafür danken, dass Sie die «Schweizer Revue» herausgeben. Zum einen ist die journalistische Qualität hervorragend, zum anderen finde ich die Informationen und Tipps sehr nützlich. Danke!

M. VIOTTI, PER E-MAIL

## Elektronische Revue

Als treuer Leser der Revue – die ich sehr schätze, obwohl ich über das Internet und das Westschweizer Fernsehen Zugang zu zahlreichen Informationen über meine Heimat habe – bin ich überzeugt, dass wir nichts verlieren, wenn wir die Zeitschrift nur noch in elektronischer Form lesen können. Abgesehen davon, dass viel umweltbelastendes Papier und noch umweltschädlichere Tinte eingespart werden, können die Leserinnen und Leser die «Schweizer Revue» bereits an ihrem Erscheinungstag lesen. J.-P. COSTATINI, SPANIEN

## Lasst uns die «Schweizer Revue»

Ich fand es sehr bedauerlich, als ich erfuhr, dass wir unter Umständen keine «Schweizer Revue» mehr in unseren Briefkästen vorfinden werden. Ich bin 31, verheiratet, Mutter, Freelancerin, seit 5 Jahren in Südfrankreich, seit 11 Jahren in Frankreich. Ausser einem jährlichen Aufenthalt in der Schweiz und Telefongesprächen mit einigen Familienmitgliedern ist die «Schweizer Revue» in Papierform mein einziger Zugang zum Schweizer Zeitgeschehen. Letzteres interessiert mich sehr, aber aus Mangel an Zeit ist es für mich am praktischsten, wenn ich in einer Pause immer mal wieder in der «Schweizer Revue» schmökern kann. Obschon ich bei meiner Arbeit das Internet benutze, lese ich die News nur äusserst ungern im Internet und mache das auch sozusagen nie. Die Radiosender können wir kaum empfangen und die Tagesschau auf TV5 kommt zu spät.

Lasst uns die «Schweizer Revue». Ich bin weder betagt noch unerfahren im Gebrauch digitaler Medien, dennoch ist die Revue für mich das einzige Mittel, um das Zeitgeschehen in meiner Heimat zu verfolgen.

Y. JABBOUR, FRANKREICH

0 SÜSSE SCHWEIZ. Das gut dokumentierte und reich illustrierte Buch «So Sweet Zerland» befasst sich auf spielerische Weise mit Schweizer Markenlogos, Symbolen, mythischen Orten sowie berühmten Persönlichkeiten unseres Landes. Der erste Band stellt fünfzig schweizerische Besonderheiten vor, die im kollektiven Gedächtnis unseres Landes verankert sind. Eine Fundgrube an Informationen! So erfährt man beispielsweise, dass der Name Caran d'Ache eng mit einem vom Firmengründer Arnold Schweizer bewunderten französischen Karikaturisten russischer Herkunft verbunden ist. Oder dass der Klettverschluss 1941 von einem Waadtländer Ingenieur erfunden und 1951 in der Schweiz patentiert wurde. Wussten Sie, dass der Biella-Ordner im letzten Jahr seinen hundertjährigen Geburtstag feierte? Oder dass er «Bundesordner» genannt wird, weil er seit 1908 zur Büroausstattung der Bundesverwaltung gehörte? Das Buch enthält zahlreiche Anekdoten. So lernt man die Anfänge und die Geschichte der Bally-Schuhgeschäfte, der gelben Postautos, des Cardinal-Biers, des Cenovis-Brotaufstrichs, der Cremo-Milchprodukte, der Freitag-Taschen, des Gerber-Fondues, des Greyerzers, der Marylong-Zigaretten oder der Logitech-Peripheriegeräte kennen. Darüber hinaus erfährt man etwas über die Mövenpick-Eiscremes, Nestlé, das Erfrischungsgetränk Rivella, die Ovomaltine, die Swatch-Uhren, die Bombons Ricola und Sugus, die Victorinox-Sackmesser, die entzündungshemmende Salbe Voltaren, die Toblerone und die Rolex-Uhren.

Es kommen auch viele Persönlichkeiten zum Zug, so etwa Roger Federer, Stephan Eicher, der Möbeldesigner Teo Jacob und natürlich Wilhelm Tell. Das Buch macht ebenfalls den Bernhardinern, den Bären in Bern und der Kapellbrücke in Luzern seine Aufwartung, erweist den Pilatus-Flugzeugen, der 1951 entworfenen SBB-Bahnhofsuhr, dem Zirkus Knie, der bereits seit 1891 sprudelnden Genfer Fontäne, der Staumauer der Grande Dixence, der Schweizer Fahne, die seit 1889 in ihrer heutigen Form besteht, dem Matterhorn und der Alinghi seine Referenz. Die englische Übersetzung des ersten Bandes ist bereits erschienen, auf Deutsch wird er ab Ostern 2009 erhältlich sein. Das Erscheinungsdatum des zweiten Bandes in der Originalsprache Französisch ist für Ende 2009 vorgesehen. Beschränkt man sich auf fünfzig Beschreibungen, so muss die Wahl zwangsläufig eine selektive sein, «die zudem die direkte Konkurrenz von Marken derselben Branche vermeidet», betont der französisch-schweizerische Autor Xavier Casile. Das rund 100 Seiten starke Werk eignet sich ausgezeichnet, um rasch die kreativsten Seiten zu entdecken, die die Schweiz zu bieten hat. Ein als Apéro getarntes Interview mit dem Sänger Stephan Eicher trifft den Kern der Sache. Der Künstler, eigentlich ein Fondue-Spezialist, erinnert sich an die süßen Verführungen seiner Kindheit wie die Desserts der Marke TamTam, die Schokoladeriegel Ragusa oder die berühmten Sugus. Als er schliesslich beschreibt, welches Bild der Schweiz in ihm auftaucht, wenn er im Ausland weilt, tut Stephan

Eicher das mit Humor und einer Prise Ironie: «Das Bild des Klassenbesten; aber man hat inzwischen erfahren, dass er bei der Auswertung geschummelt hat – wie alle anderen auch...».

AW



«So Sweet Zerland» von Xavier Casile, Good Heidi Production, Genf, 2008. CHF 24.50. [www.goodheidiproduction.ch](http://www.goodheidiproduction.ch)